

## Pressemitteilung – Comunicato stampa

Die Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt berichtet:

### Entwicklung der unselbständigen Beschäftigung nach Wirtschaftssektor

Nach wie vor entstehen die meisten Arbeitsplätze im Bereich der Dienstleistungen. Von den insgesamt 5 600 neuen Arbeitsplätzen, welche zwischen 2006 und 2007 geschaffen wurden, entfallen fast 90% auf den Tertiärsektor.

Innerhalb der Dienstleistungsbranche war der öffentliche Sektor jener mit dem größten Wachstum, wobei dieser fast ausschließlich Frauen und besonders Teilzeitstellen betraf.

Anders sieht die Situation im Handel und im Gastgewerbe aus: dort betraf der Zuwachs sowohl Männer als auch Frauen, sowie Voll- und Teilzeitstellen.

Im produzierenden Gewerbe war nur die Bauindustrie in der Lage, ihren Beschäftigtenstand auszubauen. Dort sind es die Männer und die Vollzeitstellen, welche vom Zuwachs profitierten.

L'Osservatorio mercato del lavoro informa:

### Sviluppo degli occupati dipendenti per settore economico

La maggior parte dei posti di lavoro continua ad essere creata nel settore dei servizi. Dei 5 600 nuovi posti di lavoro complessivamente creati tra il 2006 e 2007 quasi il 90% appartiene al terziario.

Nell'ambito dei servizi il settore pubblico è stato quello con la maggiore crescita. Questo aumento ha riguardato quasi esclusivamente le donne e soprattutto posti a tempo parziale.

Nel commercio e nel settore alberghiero la situazione è stata invece diversa: qui si è potuto riscontrare un incremento sia tra gli uomini che tra le donne e sia nel numero di posti a tempo pieno che a part-time.

Nel settore produttivo solo l'edilizia-industria ha registrato un aumento del proprio livello occupazionale, dove l'incremento ha riguardato gli uomini e posti di lavoro a tempo pieno.

